

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ И СТРАНОВЕДЕНИЕ ВЕЛИКОБРИТАНИИ И США**

Направление подготовки:  
45.03.02 Лингвистика  
направленность (профиль) образовательной программы  
Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)

Квалификация (степень) выпускника  
БАКАЛАВР

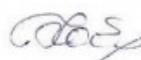
Красноярск 2018

Рабочая программа дисциплины составлена старшим преподавателем кафедры  
английского языка Л.Р. Тимохиной

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры английского  
языка

протокол № 5 от "11" мая 2017 г.

Заведующий кафедрой



Колесова Н.В.  
(ф.и.о., подпись)

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления  
подготовки) факультета иностранных языков

протокол № 5 от "25" мая 2017 г.

Председатель



Гордашевская И.Д.  
(ф.и.о., подпись)

Рабочая программа дисциплины актуализирована и обсуждена на заседании кафедры английского языка

протокол № 5 от "10" мая 2018 г.

Заведующий кафедрой



Битнер М.А.  
(ф.и.о., подпись)

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков

протокол № 9 от "17" мая 2018 г.

Председатель



Кондракова С.О.  
(ф.и.о., подпись)

**Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка**

протокол № 5 от «8» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой



Битнер М. А.

Одобрено НМСС (Н) факультета  
иностраннных языков

протокол № 4 от «16» мая 2019

Председатель



Кондракова С.О.

## **1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**

### **1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденным приказом Минобрнауки России от 7 августа 2014г. № 940; Федеральным законом «Об образовании в РФ» от 29.12.2012 № 273-ФЗ; нормативно-правовыми документами, регламентирующими образовательный процесс в КГПУ им. В.П. Астафьева по направленности (профилю) образовательной программы 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение, очной формы обучения на факультете иностранных языков КГПУ им. В.П. Астафьева с присвоением квалификации бакалавр.

### **1.2. Общая трудоемкость дисциплины - в З.Е. и часах.**

Данная дисциплина входит в вариативную часть профессионального цикла учебных дисциплин основной образовательной программы бакалавра, Б1.В.07 по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод и переводоведение», изучается во втором семестре.

Трудоемкость дисциплины: 2 ЗЕТ / 72 часа, в том числе 42 часов - контактная работа с преподавателем, 30 часов - самостоятельная работа. Форма контроля — зачет.

### **1.3. Цель и задачи дисциплины**

Цель дисциплины - формирование представлений о культуре, политическом устройстве, географических и экономических особенностях Великобритании и США, как стран изучаемого языка.

Планируемые результаты обучения.

В результате освоения курса студенты должны

#### **знать**

основные географические особенности, национальные символы, культурные концепты, особенности языковой ситуации, политические институты, особенности систем образования; основные понятия и термины страноведения и лингвострановедения; факты, реалии и лингвострановедческую лексику, характеризующие основные исторические

периоды и события; информацию социокультурного значения; языковые реалии, связанные с особенностями национальной культуры, общественно-политической жизни, государственным устройством, экономикой, традициями и обычаями стран изучаемого языка;

#### **уметь**

уметь применять в практической деятельности полученные знания для построения эффективной коммуникации с представителями англоязычных стран в повседневных ситуациях, анализировать процессы, происходящие в политической, экономической и культурной жизни Соединенного королевства и США, работать с аутентичной литературой с целью получения информации для составления рефератов, презентаций, аннотаций, обзорных тематических сообщений; выявлять существенные факты, связанные со всеми важными аспектами жизни изучаемых стран; быть посредником между родной и чужой культурами; улаживать конфликтные ситуации, возникающие в связи с культурными различиями народов;

#### **владеть**

навыком выявления существенных фактов, реалий и лингвострановедческой лексикой, характеризующей основные исторические периоды, события, личности, необходимые для формирования фоновых знаний культурно-исторического характера; языком, необходимым для характеристики исторического развития страны, нации, культуры; лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения; навыком давать определения и характеристику основных исторических периодов, событий, выдающихся политических деятелей.

### **1.4. Планируемые результаты обучения**

Требования к результатам освоения курса выражаются в формировании и развитии следующих компетенций:

ОК-2 - способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития для формирования патриотизма и гражданской позиции;  
способностью к самоорганизации и самообразованию;

ОК - 5 - способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные

обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию

ОК – 8 - способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня,

профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования

ОПК - 1 - способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач

ПК – 26 – владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
<p>- формирование представлений о культуре, политическом устройстве, географических и экономических особенностях Великобритании и США, как стран изучаемого языка.</p>	<p>Знать – основные географические особенности, национальные символы, культурные концепты, особенности языковой ситуации, политические институты, особенности систем образования; основные понятия и термины страноведения и лингвострановедения; факты, реалии и лингвострановедческую лексику, характеризующие основные исторические периоды и события; информацию социокультурного значения; языковые реалии, связанные с особенностями национальной культуры, общественно-политической жизни, государственным устройством, экономикой, традициями и обычаями страны изучаемого языка.</p>	<p>ОК -2,ОК-5, ОК-8, ОПК-1, ПК - 26</p>
	<p>Уметь – уметь применять в практической деятельности полученные знания для построения эффективной коммуникации с представителями англоязычных стран в повседневных</p>	

	<p>ситуациях, анализировать процессы, происходящие в политической, экономической и культурной жизни Соединенного королевства и США, работать с аутентичной литературой с целью получения информации для составления рефератов, презентаций, аннотаций, обзорных тематических сообщений; выявлять существенные факты, связанные со всеми важными аспектами жизни изучаемых стран; быть посредником между родной и чужой культурами; улаживать конфликтные ситуации, возникающие в связи с культурными различиями народов</p>	
	<p>Владеть —  навыком выявления существенных фактов, реалий и лингвострановедческой лексикой, характеризующей основные исторические периоды, события, личности, необходимые для формирования фоновых знаний культурно-исторического характера; языком, необходимым для характеристики исторического развития страны, нации, культуры; лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения; навыком давать определения и характеристику основных исторических периодов, событий, выдающихся политических деятелей.</p>	

## 1.5. Основные разделы дисциплины

### РАЗДЕЛ 1.

Тема 1. Географические особенности Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

Тема 2. Территориальное разделение страны, столицы, флаги, гербы и символы. Этнонимы.

Тема 3. Политическое устройство.

Тема 4. Основные достопримечательности.

Тема 5. Лондон.

## РАЗДЕЛ 2.

Тема 6. Ранняя история Британских островов

Тема 7. Норманнское завоевание. Плантагенеты.

Тема 8. Ланкастеры и Йорки. Война Белой и Алой Роз.

Тема 9. Эпоха Тюдоров. Стюарты. Революция и Оливер Кромвель.

Тема 10. Восстановление монархии. Ганноверы.

Тема 11. Британская империя. Эпоха географических открытий.

Тема 12. Распад империи. Страны Содружества.

Тема 13. Соединенные Штаты Америки. Географические особенности.

Тема 14. История Соединенных Штатов.

Тема 15. Основные достопримечательности и выдающиеся личности.

### **1.5. Контроль результатов освоения дисциплины.**

Текущий контроль успеваемости осуществляется путем оценки результатов выполнения заданий и работы на занятиях.

Итоговый контроль по дисциплине (промежуточная аттестация) осуществляется во 2 семестре в форме зачета.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации» и фонде оценочных средств образовательной программы.

### **1.6. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины**

Интерактивная лекция с элементами дискуссии, мозгового штурма и проблемное обучение.

## 2. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

### 2.1. Технологическая карта обучения дисциплине «Лингвострановедение и страноведение Великобритании и США»

для обучающихся образовательной программы

Направление подготовки 45.03.02 Педагогическое образование,  
направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык (английский)

по очной форме обучения

(общая трудоемкость дисциплины 2 з.е.)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Аудиторных часов				Внеаудиторных часов	Формы и методы контроля
		Всего	лекций	семинаров	лабораторных работ		
Раздел 1.	<b>48</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>8</b>		<b>10</b>	
Тема 1. Географические особенности Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии			2	2		2	Проверочная работа
Тема 2. Территориальное разделение страны, столицы, флаги, гербы и символы. Этнонимы.			2	2		2	Проверочная работа
Тема 3. Политическое устройство.			2	2		2	Проверочная работа
Тема 4. Основные достопримечательности.			2	1		2	Проверочная работа
Тема 5. Лондон.			2	1		2	Презентация и устное выступление
<b>РАЗДЕЛ 2.</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>10</b>		<b>20</b>	
Тема 6. Ранняя история Британских островов			2	2		2	Проверочная работа
Тема 7. Норманнское завоевание. Плантагенеты. Ланкастеры и Йорки. Война Белой и Алой Роз.			2	1		2	
Тема 8. Эпоха Тюдоров. Стюарты. Революция и Оливер Кромвель.			1	1		2	Проверочная работа

Тема 9. Восстановление монархии. Ганноверы.			1	1		2	
Тема 10. Британская империя. Эпоха географических открытий. Распад империи. Страны Содружества.			2	1		2	Подготовка викторины по страноведению
Тема 11. Соединенные Штаты Америки. Географические особенности.			2	2		2	
Тема 12. История Соединенных Штатов.			2	1		4	Проверочная работа
Тема 13. Основные достопримечательности и выдающиеся личности.			2	1		4	Презентация и устное выступление
Форма итогового контроля по учебному плану - зачет							
<b>Итого</b>	<b>72</b>	<b>42</b>	<b>24</b>	<b>18</b>		<b>30</b>	

## 2.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины «Английский язык как глобальный»

### РАЗДЕЛ 1.

Тема 1. Географические особенности Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Географическое положение. Моря, проливы, омывающее государство. Физическая география. Климат. Животный и растительный мир. Основные отрасли промышленности.

Тема 2. Территориальное разделение страны, столицы, флаги, гербы и символы. Этнонимы.

Исторические предпосылки создания Соединенного Королевства. Англия. Шотландия. Уэльс. Северная Ирландия. Создание флага Великобритании. Этнонимы относящиеся к определению идентичности страны и ее частей.

Тема 3. Политическое устройство.

Королева и королевская семья. Английская «конституция». Законодательная власть. Исполнительная власть. Судебная власть. Основные политические партии.

Тема 4. Основные достопримечательности.

Крупные культурные центры: Оксфорд, Кембридж, Стретфорд на Эйвоне, Эдинбург, Глазго, Йорк, Бат, Ливерпуль, Кентербери, Кардифф, Белфаст.

Памятники и достопримечательности: Стоунхендж, замок Виндзор, Хэмптон Корт Пэлэс, замок Лидс, Гринвич, Катти Сарк, путь гигантов.

Тема 5. Лондон.

Основные достопримечательности Лондона: Вестминстер, Биг Бен, Лондонский Глаз, Тауэр, Тауэрский мост, собор святого Павла, мост тысячелетия, музей мадам Тюссо, музей Шерлока Холмса, Геркин, Шард, Трафальгарская площадь, Национальная галерея, Британский музей.

### РАЗДЕЛ 2.

Тема 6. Ранняя история Британских островов.

Кельты. Римское завоевание. Культурное наследие. Англо-саксонское вторжение. Гептархия. Легенды о короле Артуре. Нападения викингов. Альфред Великий. Область датского права. Кнут. Эдуард Исповедник. Гарольд и Вильгельм Завоеватель. Битва при Гастингсе.

Тема 7. Норманнское завоевание. Плантагенеты. Ланкастеры и Йорки. Война Белой и Алой Роз.

Вильгельм Завоеватель. Династия Норманнов. Французское влияние. Плантагенеты. Генрих II. Убийство Томаса Беккета. Эдуард IV. Противостояние Шотландии и Англии. Завоевание Уэльса. Генрих IV. Эдуард IV.

Тема 8. Эпоха Тюдоров. Стюарты. Революция и Оливер Кромвель.

Генрих VII. Генрих VIII. Протестантизм. Создание англиканской церкви. Противостояние католиков и протестантов. Королева Мария. Королева Елизавета I. Династия Стюартов. Яков I. Чарльз I. Свержение монархии. Лорд-протектор Оливер Кромвель.

Тема 9. Восстановление монархии. Ганноверы.

Реставрация монархии. Чарльз II. Династия Ганноверов. Георг I, II, III. Американская революция.

Тема 10. Британская империя. Эпоха географических открытий. Распад империи. Страны Содружества.

Создание флота. Экспедиции в Америку, Африку, Азию. Великие мореплаватели и первопроходцы: Дэвид Ливингстоун, Роберт Скотт, Джеймс Кук. Создание колоний в Северной Америке, Индии и Пакистане, Африке. Пик развития Британской империи. «Солнце никогда не заходит в Британской империи». Кризис империи. Борьба за независимость в Индии и Пакистане. Разделение Индии и Пакистана. Создание Содружества наций.

Тема 11. Соединенные Штаты Америки. Географические особенности.

Территория. Географическое положение. Рельеф. Омывающие моря и океаны. Границы с соседними государствами. Реки. Горы. Озера.

Тема 12. История Соединенных Штатов.

Первые переселенцы. Отцы-пилигримы. Джеймстаун. Недовольство политикой налогов.

Георг III. Бостонское чаепитие. Война за Независимость (Американская революция).

Война Севера и Юга (Гражданская война). История США в 20 веке.

Тема 13. Основные достопримечательности и выдающие личности.

Джордж Вашингтон. Абрахам Линкольн. Мартин Лютер Кинг. Томас Эдисон. Нейл Армстронг.

Маунт Рашмор, Мыс Канаверал, Великие Озера, Парк Дисней, Национальный Парк Йосемайт, Ниагарский водопад, Голден Гейт Бридж, Национальный парк Йеллоустон, Большой Каньон

### **2.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины**

В ходе подготовки к занятиям студентам необходимо обратить внимание на вопросы для обсуждения, систематизированные в соответствии с содержанием лекционного курса. Для систематизации знаний, умений, навыков, а также опыта из различных областей гуманитарного знания необходимо выполнять предлагаемые преподавателем задания. Задания систематизированы на основе тематического единства, представленного в ходе освоения лекционного курса. Работа над каждым тематическим единством заканчивается опросом, в ходе которого студенты должны представить конспекты и презентации докладов.

Перевод изучаемого материала из предметной формы в деятельностно-коммуникативную позволит представить результаты практического освоения содержания дисциплины. Таким образом, в рамках каждого тематического единства предусмотрена самостоятельная работа, предполагающая следующие виды учебной деятельности: чтение, анализ, информационный поиск, конспектирование, планирование доклада, подготовка презентации и выступление по избранной теме.

Рабочая программа дисциплины (РПД) представляет собой совокупность взаимосвязанных организационных документов и учебно-методических материалов на различных носителях, соответствующих целям и содержанию изучаемой дисциплины, а также методики использования материалов, используемых в рамках аудиторной и внеаудиторной работы. Полнота РПД обеспечивает возможность создания комплексного представления о содержательных особенностях изучаемой дисциплины, а также позволяет осуществлять ее самостоятельное изучение при консультационной поддержке преподавателя.

Приступая к изучению дисциплины на каждом курсе, рекомендуется ознакомиться с ее содержанием и всеми другими организационными документами. Это позволит правильно организовать свою работу по изучению дисциплины и обеспечит успех обучения в модульно-рейтинговой системе.

Образовательный процесс организован в рамках модулей, предполагающих различные формы работы, которые оцениваются в баллах. Каждый модуль позволяет набрать определенное количество баллов. Максимальное количество баллов – это наибольшее количество баллов, которые возможно получить по данному модулю, минимальное количество баллов – это количество баллов, которые необходимо получить, чтобы модуль считался пройденным. Базовые модули, количество которых может быть различным, но не более трех в семестр, охватывают работу по изучению дисциплины в течение семестра, итоговый модуль представляет собой модуль итогового контроля, который может осуществляться в различных формах (экзамен, зачет). Дополнительный модуль (не является обязательным) позволяет получить определенное количество дополнительных баллов по изучаемой дисциплине и, тем самым, компенсировать их недостаточное количество при прохождении базовых модулей. Количество модулей, а также информация о минимальных и максимальных баллах по каждому из них представлены в технологической карте дисциплины, одном из организационных документов РПД.

Работа в модульно-рейтинговой системе предполагает большую самостоятельную работу. Содержание и формы работы, предполагаемое время выполнения, а также сроки выполнения и форма контроля представлены в рабочей программе дисциплины.

Отчитываться о выполнении работы необходимо в установленный срок. Только в этом случае возможно получение баллов в рамках определенного модуля. Полная информация о фактическом количестве баллов, полученных по каждому модулю, представлена в журнале рейтинга.

Изучение дисциплины предполагает использование различных ресурсов. Ознакомление с таким организационным документом, как карта ресурсов создает полную картину обязательной и дополнительной литературы, рекомендуемой для овладения дисциплиной (Карта литературного обеспечения дисциплины) и оборудования (Карта обеспеченности оборудованием дисциплины).

Успешность и результативность работы во многом зависит от ее правильной организации. Рекомендации по работе в модульно-рейтинговой системе, разъяснения о специфике подготовки к аудиторным занятиям, необходимости и важности самостоятельной работы, советы по планированию и организации времени, необходимого на изучение дисциплины, описание особенностей повторения пройденного материала к итоговому оцениванию и т.д. приведены в методических рекомендациях для студентов.

Тщательное ознакомление с РПД, регулярная работа над изучаемой дисциплиной в соответствии с ее спецификой, своевременная отчетность – основные составляющие успешности обучения в модульно-рейтинговой системе.

### **Рекомендации по самостоятельной работе**

В процессе обучения студенты должны овладевать следующими приемами самостоятельной работы:

1. уметь слушать лекции и выступления;
2. уметь рационально фиксировать лекции и выступления;
3. уметь работать над конспектом после лекций;
4. уметь работать с научной литературой, первоисточниками;
5. уметь самостоятельно работать над написанием докладов;
6. уметь самостоятельно подготовить презентацию своего выступления, используя компьютерные технологии.

Готовясь самостоятельно к занятию необходимо учитывать следующие рекомендации:

Читая рекомендованную литературу необходимо различать, какой материал является главным, основным, а какой иллюстративным. Анализ ответов показывает, что студенты часто выписывают из одного, из другого учебника все, что кажется относящимся к данному вопросу. Поэтому студент говорит долго, затрагивает проблемы, о которых не надо говорить и не раскроет содержание своего вопроса. Для того, чтобы научиться обобщать и систематизировать материал нескольких источников, рекомендуются такие методические приемы как составление планов и тезисов к обсуждаемым вопросам.

Особо следует отметить наблюдение над языковыми фактами при чтении источников на иностранном языке, требующие развития лингвистической наблюдательности. Развивать наблюдательность следует с первого курса при изучении как иностранного, так и родного языка.

### **Разъяснения относительно выделенных в дисциплине видов самостоятельной работы**

При изучении курса большое значение придается самостоятельной работе студентов.

#### *Подготовка доклада*

Подготовка доклада по предложенной теме предполагает первичный обзор литературы и обобщение исследований в обозначенных тематических рамках. Этап составления плана предполагает ведение комментариев, заметок, конспектов о возможных источниках сведений по данному вопросу.

Конспект доклада должен включать тезисное описание содержания по каждому пункту. Доклад должен содержать общее описание проблемы, степень изученности и пути ее решения.

Доклад должен начинаться со вступления и постановки проблемы и завершаться обобщением, включающим краткие выводы о значимости и практическом применении описываемого исследования, теории, метода.

#### *Подготовка страноведческой викторины*

Подготовка викторины предлагает отбор интересной и важной информации в рамках обозначенной тематики. Данный этап включает в себя анализ и сопоставление фактов и особенностей культурного и исторического развития.

Викторина должна носить познавательный и творческий характер. Должна включать задания на эрудицию, на проверку социокультурной компетенции, а также элементы на языковую и контекстуальную догадку.

#### *«Сценарий изучения дисциплины»*

В начале изучения курса студенты получают список обязательной к прочтению литературы, список вопросов к зачету.

Итоговый контроль в виде зачета предполагает проверку теоретических знаний о культуре, политическом устройстве, географических и экономических особенностях, а также истории Великобритании, как страны изучаемого языка. Владение знаниями проверяется в форме монологического высказывания.

Студент должен научиться:

- Работать с литературой и цифровыми источниками: конспектировать, составлять тезисы и планы, кратко излагать содержание прочитанного, выделить разногласия в прочитанной литературе, находить их причины;
- Отвечать на занятии и на зачете: строить свой ответ логично как законченное высказывание, аргументировать его, уметь сослаться на других исследователей;
- Слушать лекцию, доклад, реферат, ответ другого студента; уметь законспектировать, составить план, кратко передать содержание, сделать выводы;
- Усовершенствовать свое владение языком, овладеть официальным стилем коммуникации.

#### **Описание последовательности действий при изучении дисциплины или отдельных видов работ**

Данный курс состоит из двух модулей и тринадцати тем. Тематика и программа курса рассчитаны на ознакомление с основными особенностями географического

положения, исторического развития и культуры Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки. В фокусе внимания оказывается сложный исторический процесс формирования нации, распространение английского влияния по всему миру и в связи с этим особая роль английского языка. Данный курс заложит основу для успешного самообразования, последующего обновления знаний в ходе профессиональной деятельности.

Теоретический блок дисциплины (раздел 1) излагается на русском языке, а практическая часть направлена на формирование коммуникативной компетенции в части обсуждения вопросов, связанных с культурой и историей стран.

Для осмысления теоретического материала при подготовке к занятиям необходимо ответить на вопросы, предложенные к каждому занятию. Выполнение практических заданий предполагает применение полученных знаний на практике и является обязательным составляющим элементом подготовки к занятию.

Самостоятельная работа предполагает изучение литературы, выполнение заданий к каждому занятию.

Итоговый контроль осуществляется в форме зачета. К сдаче зачета допускаются студенты, успешно выполнившие все задания и ответившие на предложенные вопросы. Вопросы к зачету помогут выделить и осмыслить проблемно-тематическую основу курса.

Перед подготовкой к занятиям студенту необходимо тщательно проработать конспекты лекций, а также детально поработать с основной и дополнительной литературой.

При подготовке творческих самостоятельных заданий предполагаются консультации с преподавателем.

### **Рекомендации по организации времени, необходимого для выполнения разного вида работ обучающихся по дисциплине**

Количество часов, выделенных на самостоятельную работу студентов, дает студентам возможность более тщательно выполнять самостоятельные задания, предусмотренные рабочей программой дисциплины.

Перед подготовкой самостоятельной работы, студент должен ознакомиться с технологической картой и уточнить сколько часов отводится на ту или иную работу. После этого для себя выстроить траекторию подготовки задания.

Курс предполагает наличие такого самостоятельного задания, как подготовка доклада по теме и выступление с презентацией, а также подготовка страноведческой викторины.

### **Разъяснения по поводу работы с рейтинговой системой**

Для получения зачета по курсу студенту необходимо набрать не менее 60 баллов. В рейтинге учитывается как посещение лекций, выступление на занятиях, так и выполнение всех видов самостоятельной работы.

Выполнение заданий по модулю позволяет набрать 60 % от общего рейтинга и не сдавать зачет в устной форме. Для успешного получения зачета студент должен выполнить все виды работ, которые оцениваются в рейтинге.

### **Рекомендации по подготовке к итоговому контролю (промежуточной аттестации) по дисциплине**

Промежуточный контроль в форме зачета проводится для студентов, которые получили менее 60 баллов по дисциплине. Рабочая программа содержит в себе примерные вопросы к зачету, которые студент получит во время прохождения промежуточного контроля.

Итоговый контроль в форме зачета проводится в конце изучения курса дисциплины. Помимо общетеоретических вопросов, студент получает практические задания, которые позволяют проследить уровень сформированности компетенций.

Список вопросов к зачету представлен в рабочей программе. При подготовке к зачету необходимо тщательно ознакомиться с конспектами лекций, а также изучить дополнительную литературу по темам курса.

### 3. КОМПОНЕНТЫ МОНИТОРИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ СТУДЕНТОВ

#### 3.1. ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА РЕЙТИНГА ДИСЦИПЛИНЫ «ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ И СТРАНОВЕДЕНИЕ ВЕЛИКОБРИТАНИИ И США»

Наименование дисциплины	Направление подготовки и уровень образования (бакалавриат, магистратура, аспирантура) Название программы/ профиля	Количество зачетных единиц
Лингвострановедение и страноведение Великобритании и США	45.03.02.Лингвистика, направленность «Перевод и переводоведение»	2
<b>Смежные дисциплины по учебному плану</b>		
Предшествующие: история, практикум по основам языковой компетенции, практический курс английского языка, межкультурная коммуникация		
Последующие: Практический курс английского языка, практический курс перевода, основы теории английского языка		

<b>ВХОДНОЙ КОНТРОЛЬ</b>			
(проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам)			
	Форма работы*	Количество баллов 5 %	
		min	max
		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Итого</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

<b>БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 1</b>			
	Форма работы*	Количество баллов 30 %	
		min	max
Текущая работа	Презентация доклада	<b>6</b>	<b>10</b>
Промежуточный рейтинг-контроль	Проверочные работы	<b>14</b>	<b>25</b>
<b>Итого</b>		<b>20</b>	<b>35</b>

<b>БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 2</b>			
	Форма работы*	Количество баллов 40 %	
		min	max
Текущая работа	Подготовка викторины	<b>3</b>	<b>5</b>
	Презентация доклада	<b>3</b>	<b>5</b>
Промежуточный рейтинг-контроль	Проверочные работы	<b>14</b>	<b>25</b>

Итого	<b>20</b>	<b>35</b>
-------	-----------	-----------

ИТОГОВЫЙ РАЗДЕЛ			
Содержание	Форма работы*	Количество баллов 25 %	
		min	max
	Зачет	<b>20</b>	<b>30</b>
Итого		<b>20</b>	<b>30</b>

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ			
Базовый раздел/ Тема	Форма работы*	Количество баллов	
		min	max
БР №1	Подготовка доклада по достопримечательностям Великобритании	0	5
БР № 2	Подготовка доклада по истории Великобритании	0	5
Итого		<b>0</b>	<b>10</b>
Общее количество баллов по дисциплине (по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля)		min <b>60</b>	max <b>100</b>

\*Перечень форм работы текущей аттестации определяется кафедрой или ведущим преподавателем

### Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки:

<i>Общее количество набранных баллов*</i>	<i>Академическая оценка</i>
<b>60 – 72</b>	<b>3 (удовлетворительно)</b>
<b>73 – 86</b>	<b>4 (хорошо)</b>
<b>87 – 100</b>	<b>5 (отлично)</b>

\*При количестве рейтинговых баллов более 100, необходимо рассчитывать рейтинг учебных достижений студента для определения оценки кратно 100 баллов.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Кафедра-разработчик:  
Кафедра английского языка

УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры  
Протокол № 5  
от «10» мая 2018 г.  
Заведующий кафедрой

Битнер М.А.



ОДОБРЕНО

на заседании научно-методического совета  
Протокол № 5  
от «17» мая 2018 г.  
Председатель НИСС(Н)

Кондракова С.О.



### 3.2. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации  
обучающихся по дисциплине «Страноведение Англии»

Направление подготовки: 44.03.02 Лингвистика,  
направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение  
(английский и немецкий языки)

Квалификация: бакалавр

Форма получения образования: очная

**РЕЦЕНЗИЯ**  
на фонды оценочных средств  
по программе бакалавриата  
по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика  
Направленность (профиль) образовательной программы  
Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)  
КГПУ им. В.П. Астафьева, г.Красноярск

На экспертизу представлены фонды оценочных средств (ФОС) для образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение, разработанной коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева.

Разработчиками представлен комплект документов, включающий:

- перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта профессиональной деятельности.

Рассмотрев представленные на экспертизу материалы, можно сделать к следующие выводы:

1. Структура и содержание ФОС.

Фонд оценочных средств образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки) соответствует требованиям, предъявляемым к структуре и содержанию фондов оценочных средств образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО):

1.1 Перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть студенты в результате освоения ОП ВО, соответствует ФГОС ВО, утвержденному приказом Минобрнауки РФ № 940 от 07.08. 2014.

1.2 Критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания, обеспечивают возможность проведения оценки результатов обучения, а также сформированности компетенций.

1.3 Контрольные задания и иные материалы оценки результатов освоения ОП ВО разработаны соответствуют требованиям и позволяют объективно оценить результаты обучения и сформированность компетенций.

1.4 Методические материалы ФОС содержат рекомендации по проведению процедуры оценивания результатов обучения и сформированности компетенций.

2. Направленность ФОС ОП ВО соответствует целям ОП ВО по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки).

3. Объём ФОС соответствует учебному плану подготовки.

4. Качество оценочных средств и ФОС обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями.

Таким образом, структура, содержание, направленность, объём и качество ФОС ОП ВО отвечают предъявляемым требованиям.

#### ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной экспертизы можно сделать заключение, что представленные в фондах оценочных средств ОП ВО 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки) задания, тесты и другие оценочные средства, разработанные коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева позволяют оценить сформированность компетенций, заявленных в федеральном государственном образовательном стандарте, что позволит им быть востребованными в области профессиональной деятельности.

Рецензент:

Кандидат педагогических наук,  
доцент, доцент кафедры лингвистики,  
теории и практики перевода  
СибГУ им. М.Ф. Решетнева



Н.А. Груба

*Судья А.А. Груба заверяю  
Землякотинский*



28.04.2017

1.1. Целью создания ФОС дисциплины «Лингвострановедение и страноведение Великобритании и США» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС дисциплины «Лингвострановедение и страноведение Англии и США» решает следующие задачи:

- контроль и управление процессом приобретения студентами необходимых знаний, умений, навыков и уровня сформированности компетенций, определенных в ФГОС ВО по соответствующему направлению подготовки;
- контроль (с помощью набора оценочных средств) и управление (с помощью элементов обратной связи) достижением целей реализации ОПОП, определенных в виде набора общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускников;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных методов обучения в образовательный процесс Университета.

1.3. ФОС разработан на основании нормативных документов:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность «Перевод и переводоведение» (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Минобрнауки России от 7 августа 2014г. № 940;
- образовательной программы 45.03.02 Лингвистика, направленность «Перевод и переводоведение»;
- положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научнопедагогических кадров в аспирантуре – в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» утвержденного приказом ректора № 297 (п) от 28.04.2018.

## **2. Перечень компетенций дисциплины**

### **2.1. Перечень компетенций**

ОК-2 - способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития для формирования патриотизма и гражданской позиции;

способностью к самоорганизации и самообразованию;

ОК - 5 - способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию

ОК – 8 - способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования

ОПК - 1 - способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач

ПК – 26 – владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования

## 2.2. Оценочные средства

Компетенция	Тип контроля	Оценочное средство / КИМ	
		Номер	Форма
ОК-2 - способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	Текущий	4	Подготовка доклада, выступление с презентацией
	Промежуточный	1	Проверочная работа
ОК - 5 - способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития	Текущий	4	Подготовка доклада, выступление с презентацией

современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	Промежуточный	1	Проверочная работа
ПК - 2 способностью использовать современные методы и технологии обучения и диагностики;	Текущий	2	Подготовка страноведческой викторины
	Промежуточный	1	Проверочная работа
ПК - 4 способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно- воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета.	Текущий	2	Подготовка страноведческой викторины
	Промежуточный	1	Проверочная работа

### 3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1 Фонды оценочных средств для промежуточной аттестации включают: критерии оценивания по промежуточному контролю в форме проверочных работ, списка докладов и вопросов к зачету.

#### 3.2. Оценочные средства

##### Показатели сформированности компетенции

Компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций (87-100 баллов) отлично/зачтено	Базовый уровень сформированности компетенций (73-86 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (60-72) удовлетворительно/зачтено
ОК-2	Обучающийся в полной мере учитывает своеобразие иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума при выборе коммуникативных стратегий и тактик.	Обучающийся в большинстве случаев учитывает своеобразие иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума при выборе коммуникативных стратегий и тактик.	Обучающийся в основном учитывает своеобразие иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума при выборе коммуникативных стратегий и тактик.

ОК-5	Обучающийся в полной мере осознает значение гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	Обучающийся в большинстве случаев осознает значение гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	Обучающийся в основном осознает значение гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию
ОК - 8	Правильно применяет методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	Применяет методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	Применяет достаточные методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования
ОПК - 1	Правильно использует понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Использует понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Использует достаточный понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
ПК-2	Правильно использует современные методы и	Использует современные методы и	Использует достаточные

	технологии обучения и диагностики	технологии обучения и диагностики	современные методы и технологии обучения и диагностики
ПК-26	В полной мере владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	В основном владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	В достаточной мере владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала

### 3.2.1. Оценочное средство № 1 «Проверочная работа»;

#### Критерии оценивания по оценочному средству

Продвинутый уровень сформированности компетенций (15 баллов) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (10 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (8 баллов) удовлетворительно
Обучающийся полностью владеет основными понятиями дисциплины, способен дать определения и примеры для иллюстрации явления.	Обучающийся владеет большинством понятий дисциплины, иногда допускает неточности в определении некоторых понятий, способен идентифицировать описываемые явления.	Обучающийся владеет основными понятиями дисциплины в достаточной мере, в некоторых определениях (не более 4-5) допускает нарушения, не носящие концептуального характера, способен идентифицировать базовые явления.

### 3.2.2. Оценочное средство № 2 «Подготовка страноведческой викторины»

#### Критерии оценивания по оценочному средству

Продвинутый уровень сформированности компетенций (15 баллов) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (10 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (8 баллов) удовлетворительно
---	--	--

Задание выполнено полностью: использован релевантный материал, сделан анализ информации, отображена наиболее интересная и проблемная информация, материал упорядочен в подходящей для этого вида работы форме.	Большинство аспектов задания выполнено, однако присутствуют неточности в упорядочивании материала и его презентации.	Задание в основном выполнено, однако предложен однотипный набор заданий, используемая информация носит поверхностный характер, задания не имеют адекватного уровня сложности.
--	--	---

### 3.2.3. Оценочное средство № 3 «Вопросы к зачету»

Критерии оценивания по оценочному средству.

Обучающийся отвечает на два вопроса, каждый из которых оценивается максимум в 15 баллов.

Критерии оценивания	Продвинутый уровень сформированности компетенций (15 баллов) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (10 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (8 баллов) удовлетворительно
Содержание высказывания (максимум 5 баллов)	Студент полностью владеет излагаемым материалом, ориентируется в проблеме, свободно отвечает на вопросы.  Содержание полностью соответствует поставленному вопросу.	Студент владеет излагаемым материалом, ориентируется в проблеме, затрудняется в ответах на некоторые вопросы.  Содержание не полно раскрывает некоторые аспекты поставленного вопроса .	Студент недостаточно свободно владеет излагаемым материалом.  Содержание не раскрывает некоторые аспекты поставленного вопроса.
Организация высказывания (максимум 5 баллов)	Высказывание логично и включает все смысловые	Высказывание в основном логично, но смысловые части не	Высказывание не всегда логично, одна из смысловых

	разделы.	сбалансированы по объему.	частей отсутствует.
Языковое оформление высказывания (максимум 5 баллов)	Не допускает языковых и речевых ошибок.	Допускает не более 3 ошибок, НЕ затрудняющих понимание	Допускает не более 5 ошибок, НЕ затрудняющих понимание ИЛИ 1-2, затрудняющие понимание.

#### 4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

##### 4.1. Фонды оценочных средств включают критерии оценивания доклада

Оценочное средство № 4 «Презентация доклада»;

Критерии оценивания по оценочному средству

Критерий оценивания	Продвинутый уровень сформированности компетенций (14-15) отлично	Базовый уровень сформированности компетенций (12-13 баллов) хорошо	Пороговый уровень сформированности (10-11 баллов) удовлетворительно
Содержание высказывания (максимум 5 баллов)	Содержание отражает все аспекты рассматриваемой проблемы и включает все необходимые разделы доклада: вступление, заключение, постановка цели и задач, изученность вопроса, основные определения, примеры.	Содержание не в полной мере отражает некоторые аспекты данной социокультурной ситуации, некоторые разделы доклада представлены не полно: вступление, заключение, постановка цели и задач, изученность вопроса, основные определения, примеры.	Содержание не освещает некоторые аспекты рассматриваемой проблемы, некоторые разделы доклада отсутствуют: вступление, заключение, постановка цели и задач, изученность вопроса, основные определения, примеры.
Владение материалом (ответы на вопросы) (максимум 5 баллов)	Студент полностью владеет излагаемым материалом использует верную	Студент владеет излагаемым материалом, в основном использует	Студент недостаточно свободно владеет излагаемым

	терминологию, ориентируется в проблеме, свободно отвечает на вопросы и приводит примеры.	верную терминологию, ориентируется в проблеме, затрудняется в ответах на некоторые вопросы.	материалом или терминологической базой (с опорой на конспект), испытывает затруднения в ответе на вопросы.
Презентация доклада (максимум 5 баллов)	Доклад был представлен с использованием адекватных визуальных средств, достаточно выразительно.	Доклад был представлен с использованием адекватных визуальных средств, достаточно выразительно с некоторыми нарушениями требований к презентации.	Использованные визуальные средства не всегда выполняли функцию сопровождения доклада.

## **4.2. Контрольно-измерительные материалы**

### **4.2.1. Теоретические вопросы к зачету по дисциплине «Лингвострановедение и страноведение Великобритании и США»**

1. Ancient Britain: Stonehenge. Celts and their languages. Druids. Scots and Picts. The Beaker folk.
2. Ancient Britain: Roman Britain, Hadrian's Wall. Pax Romana (Roman Peace).
3. Saxons: Saxon kings and Saxon kingdoms. The first English king.
4. Conquest from Scandinavia: Vikings. Alfred the Great. The Danelaw.
5. Edward the Confessor and Harold, earl of Wessex.
6. Norman conquest and its implications. The language gap.
7. Britain in early middle ages: The Domesday Book. Feudalism and Feudal hierarchy.
8. Britain in early Middle Ages: Kings of the period. Richard I the Lion heart.
9. King John Lackland. The Magna Carta and its meaning.
10. Britain in early Middle Ages: Simon the Monfort and the Parliament.
11. The plague. Wat Tyler and the Peasants' revolt.
12. The reigns of Edward II and Edward III in later Middle Ages (13<sup>th</sup> – 14<sup>th</sup> centuries). The Hundred Years' War.
13. The implications of the Plantagenet period.
14. The Wars of the Roses (1455 – 1485).
15. The development of the country in the 15<sup>th</sup> century. English as the common national language.
16. Henry VII and the absolute Monarchy.
17. The reign of Henry VIII. Cardinal Thomas Wolsey. The Reformation. The Act of Union.
18. The Tudor reign: Queen Mary I and Elizabeth I.
19. The English Renaissance.
20. The Puritan Ideology of the 17<sup>th</sup> century and James I. The Gunpowder Plot.
21. The reign of Charles I. High Treason.

22. Oliver Cromwell. New Mode Army. The Rump. The Interregnum.
23. The Restoration of the Monarchy. Charles II. Declaration of Indulgence and Habeas Corpus Act.
24. The reign of William III and Mary II. "The Glorious Revolution"
25. Great Britain in the 18<sup>th</sup> century: War of Spanish Succession. The Union with Scotland.
26. The Hanoverian dynasty.
27. The Technological Revolution of the 18<sup>th</sup> century.
28. Great Britain in the 19<sup>th</sup> century: The Parliament Reform.
29. Queen Victoria. The Crimean War. Indian Mutiny.
30. Great Britain in the 20<sup>th</sup> century: The Great War. The Great Depression. The Partitioning of Ireland.
31. Great Britain in the 20<sup>th</sup> century: World War II. The End of the British Empire. The Commonwealth.
32. Multicultural Britain in the World.
33. Exploration of America.
34. The First English colonies. Fathers pilgrims.
35. American Revolution. Declaration of Independence.
36. Civil War.
37. The USA in World Wars I and II
38. Contemporary History

#### **4.2.2. Тематика докладов**

1. Holidays and celebrations in the UK and the USA.
2. Food and drinks.
3. Sport and competitions.
4. Education
5. Religion
6. Welfare
7. Housing
8. Music
9. Transport
10. Fine arts
11. Literature
12. Cinema and theatre.

#### **4.2.3. Темы для докладов в дополнительном разделе (на выбор)**

1. Oliver Cromwell
2. Thomas Becket
3. Margaret Thatcher
4. The Beatles
5. Winston Churchill
6. King Arthur
7. St. Bede
8. King Alfred
9. William Wallace
10. Wat Tyler
11. John Wycliff
12. William Tyndale
13. Thomas More
14. Walter Raleigh
15. Francis Drake
16. Guy Fawkes
17. Christopher Wren
18. James Cook
19. Horatio Nelson
20. Duke of Wellington

21. Florence Nightingale
22. David Livingstone
23. Robert Scott
24. Emmeline Pankhurst
25. Diana, Princess of Wales
26. George Washington
27. Abraham Lincoln
28. Franklin Roosevelt
29. John Kennedy
30. Thomas Edison
31. Martin Luther King
32. Neil Armstrong

### 3.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине

#### Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2018-2019 учебный год

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения
3. В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации» от 28.04.2018 №297 (п)

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка

Протокол № 5 от «10» мая 2018

Заведующий кафедрой



Битнер М.А.  
(ф.и.о., подпись)

Одобрено НМСС(Н) факультета иностранных языков

Протокол № 9 от "17" мая 2018 г.

Председатель



Кондракова С.О.  
(ф.и.о., подпись)

## **Лист внесения изменений**

### **Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2018-2019 учебный год**

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. На титульном листе изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «О внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 №457(п)

## Лист внесения изменений

### Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2019-2020 учебный год

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз, данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения
3. В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации» от 28.04.2018 №297 (п)

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английской филологии

Протокол № 5 от «08» мая 2019

Заведующий кафедрой



Битнер М.А.

Одобрено НМСС(Н) факультета иностранных языков

Протокол № 4 от "16" мая 2019 г.

Председатель



Кондракова С.О.  
(ф.и.о., подпись)

## 4. УЧЕБНЫЕ РЕСУРСЫ

### 4.1. Карта литературного обеспечения дисциплины (включая электронные ресурсы)

#### Лингвострановедение и страноведение Великобритании и США

(наименование дисциплины)

Для обучающихся образовательной программы  
бакалавриата 44.03.01. 45.03.02. Лингвистика

(указать уровень, код и наименование направления подготовки)

направленность (профиль) «Перевод и переводоведение» (очно)

(указать профиль/ название программы и форму обучения)

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/ точек доступа
<b>Основная литература</b>		
Михайлов, Николай Николаевич. Лингвострановедение Англии [Текст] = English Cultural Studies : учебное пособие для студентов учреждений высшего профессионального образования / Н. Н. Михайлов. - 4-е изд., испр. - М. : Издательский центр "Академия", 2013. - 208 с. - (Высшее профессиональное образование. Бакалавриат).	Научная библиотека КГПУ им. В.П. Астафьева	20
Волкова, Анна Андреевна English-Speaking countries [Электронный ресурс] : пособие по чтению и страноведению : учебное пособие / А. А. Волкова ; Новосиб. гос. пед. ун-т. - Новосибирск : НГПУ, 2014. - 129 с. - Библиогр.: с. 127. - Режим доступа: <a href="https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/3761/read.php">https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/3761/read.php</a> . - Glossary: p. 125-126.	Межвузовская электронная библиотека	Индивидуальный неограниченный доступ
Телешова, Раиса Ивановна Страноведение [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов и магистрантов факультетов иностранных языков вузов / Р. И. Телешова ; Новосиб. гос. пед. ун-т. - Новосибирск : НГПУ, 2014. - 102 с. - Библиогр.: с. 117. - Режим доступа: <a href="https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/3647/read.php">https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/3647/read.php</a> . - Подготовлено и издано в рамках реализации Программы стратегического развития ФГБОУ ВПО "НГПУ" на 2012-2016 гг..	Межвузовская электронная библиотека	Индивидуальный неограниченный доступ
<b>Дополнительная литература</b>		
British History [Электронный ресурс] / [сост. С. А. Добричев] ; Алтайская гос. пед. акад.. - 2-е изд., испр. и доп. - Барнаул : [б. и.], 2012. - 94 с. -	Межвузовская электронная библиотека	Индивидуальный неограниченный доступ

Библиогр.: с. 93. - Режим доступа: <a href="https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/2967/read.php">https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/2967/read.php</a> .		
Костина, Екатерина Алексеевна Педагогическая технология интегрированного курса "Английский язык и страноведение" [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие : доп. УМО вузов РФ / Е. А. Костина ; Новосиб. гос. пед. ун-т, Фак. иностр. языков. - Новосибирск : НГПУ, 2007. - 151 с. - Библиогр.: с. 147-150. - Режим доступа: <a href="https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/147/read.php">https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/147/read.php</a> .	Межвузовская электронная библиотека	Индивидуальный неограниченный доступ
Чернобров, Алексей Александрович Лингвострановедение Великобритании и США [Электронный ресурс] : курс лекций / А. А. Чернобров. А. А. Волкова ; Новосиб. гос. пед. ун-т. - Новосибирск : НГПУ, 2012. - 181 с. : табл. - Библиогр.: с. 118-123. - Режим доступа: <a href="https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/1957/read.php">https://icdlib.nspu.ru/view/icdlib/1957/read.php</a> .	Межвузовская электронная библиотека	Индивидуальный неограниченный доступ
<b>Ресурсы сети Интернет</b>		
ББС история (официальный сайт)	<a href="https://www.bbc.com">https://www.bbc.com</a>	Свободный доступ
Corpus of Contemporary American English	<a href="https://corpus.byu.edu/coca/">https://corpus.byu.edu/coca/</a>	Свободный доступ
Oxford Dictionaries on-line	<a href="https://en.oxforddictionaries.com/">https://en.oxforddictionaries.com/</a>	Свободный доступ
<b>Информационные справочные системы и профессиональные базы данных</b>		
Гарант [Электронный ресурс]: информационно-правовое обеспечение : справочная правовая система. – Москва, 1992– .	Научная библиотека	локальная сеть вуза
Elibrary.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. информ. портал. – Москва, 2000– . – Режим доступа: <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a> .	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	Свободный доступ
East View : универсальные базы данных [Электронный ресурс] : периодика России, Украины и стран СНГ . – Электрон.дан. – ООО ИВИС. – 2011 - .	<a href="https://dlib.eastview.com/">https://dlib.eastview.com/</a>	Индивидуальный неограниченный доступ
Межвузовская электронная библиотека (МЭБ)	<a href="https://icdlib.nspu.ru/">https://icdlib.nspu.ru/</a>	Индивидуальный неограниченный доступ

		ниченный доступ
--	--	-----------------

Согласовано: Главный библиотекарь /  / Фортова А.А.  
(должность структурного подразделения) (подпись) (Фамилия И.О.)

**4.2. Карта материально-технической базы  
для обучающихся образовательной программы**

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык)

**по очной форме обучения**

Аудитория	Оборудование
	для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-09	Доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-10	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., проектор-1шт., экран-1шт., системный блок-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-11	Доска маркерная-2шт., проектор- 1шт., экран-1шт., ноутбук-1шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-13	Ноутбук -1 шт. проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по немецкому, английскому, французскому и испанскому языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-14	Учебная доска -1 шт., доска магнитно- маркерная -1шт.

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-15	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт., телевизор-1 шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-16	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-17	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-18	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., телевизор-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-19	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-22	Проектор-1шт., экран-1шт., маркерная доска-1шт., учебная доска-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-23	Доска магнитно-маркерная -1 шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-24	Доска доска маркерная -1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-25	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-01	Телевизор, DVD-плеер + VHS, проектор-1шт., экран -1шт., доска учебная-1шт.

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-07	Телевизор-1шт., проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-08	Проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1 шт., телевизор-2шт., доска магнитно-маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.2-10	Проектор-1шт., экран-1шт., кушетка медицинская, шины медицинские для иммобилизации конечностей -30шт., доска учебная-1шт.; Тренажёр «Витим» для проведения реанимационных работ -4 шт., банки медицинские -30шт., шпатели -5шт., карцанги -5шт., пинцеты -5шт. (хранится в ауд.2-75)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-14 Лингафонный кабинет	Моноблоки-13шт., наушники с микрофоном -13шт доска магнитно- маркерная- 1шт., доска маркерная-1шт., учебные таблицы Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20А/2015 от 05.10.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1В08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия); Sanako Study 1200 (договор № 15/10/с от 17.10.2014, лицензионный сертификат № 307690, ключ продукта № S1208-BCA49-72756-CC41C-29406)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-16	Доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-17	Доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89,	Доска учебная -1шт.

ауд. 2-18	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-19	Доска магнитно- маркерная -1 шт.,
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-20	Телевизор-моноблок -1шт., доска маркерная -1 шт., доска учебная-1шт, учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-30 Компьютерный класс	Компьютер – 12шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., аудиоколонки – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-31 Компьютерный класс	Компьютер – 16шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., аудиоколонки – 2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-32 Компьютерный класс	Компьютер – 18шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-63	Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-64	Доска магнитно-маркерная -2 шт., моноблок-1 шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-67	Доска магнитно-маркерная-2шт., доска маркерная -2шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89,	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.

ауд. 2-68	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-69	Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная -1 шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-70 (для проведения занятий с малочисленными группами и индивидуальной работы)	Телевизор -1шт., компьютер -1шт., Доска магнитно-маркерная -1шт., доска маркерная-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-71	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-72	Доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-74 Методический кабинет	Доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.3-10	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-2шт., компьютер-1шт, акустическая система Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-12	

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-18а	Доска меловая -1шт., доска маркерная-1шт., Интерактивная доска-1шт., кресло-мешок -10шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-24 Компьютерный класс	Компьютеры-12шт., доска учебная-1шт., интерактивная доска-1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-52	Компьютер-1шт., проектор-1шт., телевизор-1шт., видеокассеты и CD-диски с материалами по культурологии, интерактивная доска-1шт., учебная доска-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-56	Экран – 1шт., проектор – 1шт., компьютер – 3шт, камера – 3шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 4-03	Проектор-1шт., компьютер-1шт., переносная звукоусиливающая система-1шт., стойка компьютерная-1шт., экран подвесной-1шт., доска учебная-1шт Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №1	Сетка волейбольная- 2шт., судейская вышка- 1шт., мячи волейбольные- 12шт., мячи баскетбольные-15шт., щиты баскетбольные - 4шт., кольца баскетбольные с сеткой-4шт.
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №2	Мячи футбольные-15шт., ворота футбольные- 2шт., теннисный стол -1шт., сетка -1шт., лыжи беговые – 40 пар, лыжные палки - 40пар, лыжные ботинки – 40пар, лыжные крепления - 40пар
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20	Ракетки для настольного тенниса -150 шт., теннисные шары -150 шт.,

Спортзал №3 (зал для настольного тенниса).	ракетки для бадминтона -100 шт., воланы -150шт.
<b>Лаборатории</b>	<b>Оборудование</b>
Научно-исследовательская лаборатория «Межкафедральный лингвистический центр факультета иностранных языков»	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-13	Ноутбук -1 шт. проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по иностранным языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Учебно-исследовательская лаборатория «Учебно-методический центр им. Гете»	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-65	Ноутбуки-5шт., библиотека научно-методических изданий Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-66	
<b>Библиотека</b>	<b>Оборудование</b>
Помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-01 Зал каталогов научной библиотеки	Компьютер-3шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-03 Зал для научной	Компьютер-3шт., МФУ-3шт., рабочее место для лиц с ОВЗ (для слепых и слабовидящих) Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)

работы	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-04 Абонемент научной литературы	Компьютер-2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-05 Центр самостоятельной работы	компьютер- 15 шт., МФУ-5 шт. ноутбук-10 шт Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия). Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018) КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016) Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-34 Ресурсный центр	Компьютер- 4шт. Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия);

	<p>Java – (Свободная лицензия);  VLC – (Свободная лицензия);  Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018)  КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-29	<p>Компьютер- 13шт.  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-28	<p>Компьютер- 12шт.  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-34	<p>Компьютер- 12шт.  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>